

# Wiadomości Ratuszowe

INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE



## Biegali nad Olzą

**25 kwietnia w naszym mieście odbył się II CIESZYŃSKI FORTUNA BIEG.**

Start i meta usytuowane były przy stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji (Aleja Łyńska). Zawodnicy rywalizowali na trasie biegnącej wzdłuż Olzy, po jej obu stronach.

Najpierw wystartowali młodzi biegacze, później odbył się bieg główny, w którym uczestnicy mieli do pokonania pięć pętli po ok. 2 km. Wzięło w nim udział 342 zawodników z Polski, Czech, Sło-

wacji i Ukrainy. Frekwencja była lepsza od zeszłorocznej o prawie 100%.

Zwycięzcą został zawodnik z Ukrainy Vitaly Shafar z Łucka, drugie miejsce zajął Aleksander Miatyczuk również z Ukrainy, a trzecie miejsce zajął Mirosław Vanko ze Słowacji. Wśród kobiet zwyciężyła Ilona Baranova z Ukrainy.

Najlepszym cieszyńianinem biegu był Maciej Cieślak, który zajął 15 miejsce.

Po biegu na stadionie odbył się koncert zespołu „Elvis Presley Revival Band” z Czech.



Fot. MOSiR

Bieg zrealizowany został w ramach projektu „Sport na granicy/ Sport na granicy”, dofinansowany ze środków Unii Europejskiej i budżetu

państwa za pośrednictwem Euroregionu „Śląsk Cieszyński”. Sponsorem biegu była firma FORTUNA zakłady bukmacherskie. MOSiR



Fot. R. Karpińska

Od lewej: właściciel Parku Miniatur Marek Gawęda, burmistrz Bogdan Ficek i radny Wojciech Brachaczek

## Rotunda w miniaturze



**23 kwietnia w Parku Miniatur „Świat Marzeń” w Inwałdzie miało miejsce uroczyste odsłonięcie kopii Rotundy św. Mikołaja.**

Makieta jest 25 razy mniejsza od swojego oryginału, a jej wykonanie zajęło twórcom kilka miesięcy.

Pomysłodawcą stworzenia miniatury cieszyńskiej Rotundy jest radny Wojciech Brachaczek. Projekt został w całości sfinansowany przez Urząd Miejski w Cieszynie.

Umieszczenie miniatury Rotundy w Parku w Inwałdzie jest jedną z form promocji miasta, zwłaszcza

w roku, w którym Cieszyn obchodzi jubileusz 1200-lecia swojego legendarnego założenia.

Park o powierzchni 45.000 m<sup>2</sup> zlokalizowany jest w Inwałdzie, w województwie małopolskim, 6 km od Andrychowa i 6 km od Wadowic.

Znajduje się w nim m.in. ponad 50 modeli najślawniejszych budowli świata, np.: Świątynia Akropolu, Coloseum, Krzywa Wieża w Pizie, Bazylika św. Piotra, Statua Wolności, Mur Chiński, Wieża Eiffla, Łuk Triumfalny, Big Ben, Sfinks, Biały Dom.

BPI

## „Już pływam”



W roku obchodów 1200-lecia Cieszyna, 10 kwietnia na wyremontowanym basenie przy Szkole Podstawowej nr 4 w Cieszynie odbyła się pierwsza edycja zawodów pływackich „Już pływam”.

Głównymi organizatorami imprezy byli: Szkoła Podstawowa nr 4, Młodzieżowe Towarzystwo Pływackie Delfin, firmy MarioSport oraz HumanSport.

Celem organizatorów było zachęcenie dzieci, głównie najmłodszych, do pływania i czynienia postępów na zajęciach, w których biorą udział. Ponad 120 uczestników z roczników 1999-2005 zgromadziło się by rywalizować o medale w konkurencjach stylu dowolnego, klasycznego, grzbietowego i motylkowego w swoich kategoriach wiekowych.

Najmłodszy uczestnik liczył 5 lat. Pierwsza edycja „Już pływam” cieszyła się również sporym zainteresowaniem rodziców, którzy swoje pociechy podziwiali z trybun pływalni. Basen przy SP4 jak nigdy dotąd „pękał w szwach”. Dla dużej liczby dzieci był to pierwszy taki sprawdzian. Było widać jak mocno przeżywały swoje starty. Poziom uczestników był zróżnicowany. Część dzieci swoją przygodę z pływaniem zaczęła od września.

Serdeczne podziękowania dla: Dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 4 za udostępnienie basenu; stowarzyszeniu MTP Delfin, firmie MarioSport i HumanSport za ufundowanie nagród i organizację zawodów; Urzędowi Miejskiemu w Cieszynie za obdarowanie każdego uczestnika upominkami przygotowanymi z okazji obchodów 1200-lecia Cieszyna.

Podziękowania kierujemy dla Wojciecha Wandzla za oprawę fotograficzną zawodów, dzięki któremu powstał reportaż fotograficzny. Już teraz planujemy kolejną edycję, na którą bardzo serdecznie zapraszamy!

*Jacek Szczypka, nauczyciel wychowania fizycznego SP4*

Rocznik 1999-2000, styl dowolny Dziewczęta

1. Kustra Julita
2. Gołębiwska Paula
3. Wierzba Martyna

Chłopcy

1. Maniszewski Michał
2. Witoszek Bartłomiej
3. Michalak Szymon

Rocznik 2001-2002, styl dowolny Dziewczęta

1. Ozimek Karolina
2. Krzyżanek Aleksandra
3. Zorychta Patrycja

Chłopcy

1. Parchański Kamil
2. Rumiński Jakub
3. Filipowicz Tymoteusz

Rocznik 2003 i młodsi, styl dowolny Dziewczęta

1. Mateja Joanna
2. Chrapek Magda
3. Kobiela Klaudia

Chłopcy

1. Lipowczak Mateusz
2. Suchanek Szymon
3. Wilczek Samuel

Rocznik 1999-2000, styl klasyczny Dziewczęta

1. Gołębiwska Paula
2. Greń Anna
3. Kustra Julita

Chłopcy

1. Witoszek Bartosz
2. Michalak Szymon
3. Wiselka Jakub



Fot. Wojciech Wandzel, Humanfoto

Rywalizacja zawodników

Rocznik 2001-2002, styl klasyczny Dziewczęta

1. Zorychta Patrycja
2. Krzyżanek Aleksandra
3. Stelmaszczyk Zuzanna

Chłopcy

1. Parchański Kamil
2. Filipowicz Tymoteusz
3. Piszczek Filip

Rocznik 2003 i młodsi, styl klasyczny Dziewczęta

1. Chrapek Magdalena
2. Kubiela Klaudia

Chłopcy

1. Lipowczak Mateusz
2. Prymula Robert
3. Prymula Seweryn

Rocznik 1999-2000, styl grzbietowy Dziewczęta

1. Kustra Julita
2. Wierzba Martyna
3. Gołębiwska Paula

Chłopcy

1. Michalak Szymon
2. Maniszewski Michał
3. Gałuszka Bartłomiej

Rocznik 2001-2002, styl grzbietowy Dziewczęta

1. Kurowska Izabela
2. Ozimek Karolina
3. Maniszewska Agata

Chłopcy

1. Parchański Kamil
2. Filipowicz Tymoteusz
3. Piszczek Filip

Rocznik 2003 i młodsi, styl grzbietowy Dziewczęta

1. Chrapek Magdalena
2. Kobiela Klaudia
3. Nowak Magdalena

Chłopcy

1. Lipowczan Mateusz
2. Wilczek Samuel
3. Suchanek Szymon

Rocznik 1999-2000, styl motylkowy Dziewczęta

1. Kustra Julia
2. Wierzba Martyna
3. Gołębiwska Paula

Chłopcy

1. Maniszewski Michał
2. Wiselka Jakub
3. Michalak Szymon



Fot. ŚZSziP

Uczestnicy warsztatów wikliniarskich

## Niech się plecie

Podążając „Plecionkarskim szlakiem Wisły” wystawa Stowarzyszenia Serfenta zawitała w Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości.

Od 14 kwietnia w Galerii Oranżerii można oglądać ekspozycję zatytułowaną „Niech się plecie”, prezentującą efekty terenowych badań etnologicznych przeprowadzonych w ramach projektu Stowarzyszenia. Ekspozycja zawiera kilkadziesiąt barwnych fotografii przedstawiających ludzi, ich życie, pracę oraz wyroby związane z plecionkarstwem.

Podczas wernisażu, który odbył się 21 kwietnia, goście mieli dodatkowo okazję do obejrzenia pokazu plecionkarskiej twórczości ludowej oraz filmu dokumentalnego, powstałego podczas badań.

Wystawie towarzyszą bezpłatne warsztaty wikliniarskie, cieszące się dużym zainteresowaniem wśród mieszkańców Śląska Cieszyńskiego. Pod czujnym okiem Pauliny Adamskiej - Maleszy, instruktorki rękodzieła artystycznego i współautorki projektu, uczestnicy zajęć nie tylko poznają tajniki plecionkarstwa, ale również własnoręcznie tworzą wiklinowe kosze, torbki i inne ciekawe przedmioty.

Wystawa „Niech się plecie” potrwa do 14 maja i jest czynna codziennie w godz. 10.00 - 17.00 w Galerii Oranżerii. Wstęp wolny. ŚZSziP

Projekt „Plecionkarskim Szlakiem Wisły” jest dofinansowany ze środków Programu Operacyjnego Fundusz Inicjatyw Obywatelskich, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Fundacji Orange.

# Wyrównywanie szans

„Wyrównywanie szans edukacyjnych” w Szkole Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego”

W Szkole Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego trwa realizacja projektu w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki – poddziałanie 9.1.2.

Koncepcja zajęć została opracowana przez grupę nauczycieli SPTE, a projekt złożony w czerwcu 2008 r. Kwota dotacji wyniosła 95.290 zł.

W ramach projektu realizowane są zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze dla klas I - VI:

1. Trening pamięci I-VI,
2. Zajęcia teatralne w języku angielskim I-VI,
3. „Sowa mądra głowa” I-III,
4. Zajęcia informatyczne I-III,
5. Zajęcia z ortografii „Oswoić ortografię” IV-VI,
6. Zajęcia matematyczne „Liczę + myślę = wiem” IV-VI,

7. „Kawiarenka origami”,
8. „Klub przyrodnika”,
9. Grupa rozwoju V i VI-klasisty.

Głównym celem projektu jest wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów szkoły i zmniejszenie dysproporcji w ich osiągnięciach edukacyjnych oraz podniesienie jakości i atrakcyjności procesu kształcenia.

Projektem objęto około 180 uczniów. Fundusze unijne przyczyniły się do wzbogacenia oferty szkoły a różnorodność tematyczna kół zainteresowań dała możliwość rozwoju zarówno uczniom zdolnym jak i słabszym, którzy mają trudności z opanowaniem materiału.

Uczniowie rozwijają zdolności polonistyczne, matematyczne, artystyczne a dzięki warsztatom przyrodniczym mają możliwość przeprowadzania doświadczeń i obserwacji.

Joanna Gibiec



Klub przyrodnika



Kawiarenka origami

Fot. SPTE

## Internet - Algorytmy - Multimedia

Już po raz ósmy młodsi informatycy z gimnazjów powiatu cieszyńskiego i pszczyńskiego stanęli w szranki, aby walczyć o zwycięstwo w Powiatowym Konkursie Informatycznym „Internet- Algorytmy-Multimedia”, którego pomysłodawczynią i koordynatorem jest nauczycielka Gimnazjum nr 1 w Cieszynie Anna Wysocka.

Konkurs, jak co roku, cieszył się ogromną popularnością. W eliminacjach szkolnych, które odbyły

się 16 grudnia 2009 roku, wzięło udział 321 uczniów. Po eliminacjach rejonowych zostało wyłonionych 9 finalistów.

Finał konkursu miał miejsce 9 kwietnia w Gimnazjum nr 1 w Cieszynie. Bieżąca edycja odbywała się pod hasłem „Cieszyn bez granic – 1200 lat istnienia”. W pierwszym rzędzie należało rozwiązać test składający się z zadań zamkniętych i otwartych, w którym należało się wykazać bardzo szeroką wiedzą informatyczną.

Zadania dotyczyły znajomości systemów operacyjnych, sieci komputerowych, programów użytkowych, takich jak arkusz kalkulacyjny, edytor tekstu, baza danych oraz środowisk programistycznych.

Druga część finału polegała na rozwiązaniu zadań praktycznych z zastosowaniem komputera, które tematycznie związane były z hasłem przewodnim konkursu, tak więc trzeba było napisać procedurę w środowisku programistycznym „Imagine-Logomocja” rysującą na ekranie nasz kwiat chroniony „cieszyńniankę”, wykonać kalendarium cieszyńskie w arkuszu kalkulacyjnym oraz wykonać prezentację multimedialną o Cieszynie.

Po dokonaniu oceny wszystkich prac wyłoniono zwycięzców tegorocznej edycji konkursu.

Zostali nimi:

1. Kacper Knapik z Gimnazjum nr 1 w Skoczowie
2. Tomasz Matloch Gimnazjum nr 1 w Cieszynie
3. Grzegorz Sajdok Gimnazjum w Drogomyślu
4. Michał Krupa Publiczne Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach

Podsumowanie oraz uroczyste ogłoszenie wyników konkursu odbyło się 16 kwietnia w Sali Sesyjnej Urzędu Miejskiego w Cieszynie. Wszyscy uczniowie, tak zwycięzcy, jak i wyróżnieni otrzymali z rąk

Burmistrza Miasta Cieszyna Bogdana Ficka, Naczelnika Wydziału Edukacji i Kultury UM Zdzisława Bodery oraz Anny Wysockiej dyplomy oraz wspaniałe nagrody, ufundowane przez sponsorów, którzy co roku wspomagają organizację konkursu.

Organizatorzy pragną serdecznie podziękować wszystkim, którzy wspierają akcję, a w szczególności:

- firmie OKI Printing Solutions oraz firmie komputerowej „Infologic” z Cieszyna za ufundowanie Play Station Portabel Slim&Lite SONY 3004 PB,
- firmie komputerowej „Optimal” ze Skoczowa za urządzenie wielofunkcyjne HP DeskJet F4580 Wi-Fi,
- Wydziałowi Edukacji i Kultury Urzędu Miejskiego w Cieszynie za głośniki multimedialne Blockers 2.1, odtwarzacz MP3 4 GB,
- wydawnictwom szkolnym PWN z Warszawy,
- wydawnictwom szkolnym i pedagogicznym z Warszawy,
- Wydawnictwu „Helion” z Gliwic,
- Pani Czesławie Szewczyk Prezes PSS „Społem” w Cieszynie.

Wszystkim finalistom serdecznie gratulujemy i życzymy wielu informatycznych sukcesów!

Anna Wysocka



Fot. Tomasz Lenkiewicz

Uczestnicy ogłoszenia wyników

## Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym



**W Cieszynie działa terenowe Koło Polskiego Stowarzyszenia na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym (PSOUU), które jest organizacją pożytku publicznego i prowadzi działalność nieodpłatną.**

Jego historia sięga roku 1987, kiedy to grupa rodziców osób z niepełnosprawnością intelektualną podjęła inicjatywę zapewnienia swym dzieciom systematycznej, kompleksowej pomocy rehabilitacyjno-terapeutycznej. W tym celu zawiązało się Koło Specjalistycznej Pomocy Dzieciom Upośledzonym przy Zarządzie Miejskim TPD. Wtedy też utworzono Ośrodek Rehabilitacyjno - Wychowawczy przy ul. Stalmacha.

W 1994 r. Koło zostało rozwiązane, a Ośrodek przeniesiony do pomieszczeń Żłobka przy ul. Moniuszki 13. W tym to roku rodzice przyłączyli się do PSOUU tworząc oddział terenowy w Cieszynie. W roku 1997 realizując program Koła utworzono Punkt Wczesnej Interwencji, którego działalność skupiona jest na dzieciach od dnia urodzenia do 7 roku życia, zagrożonych niepełnosprawnością.

Głównym celem Stowarzyszenia jest przygotowanie osób z wieloraką niepełnosprawnością do w miarę samodzielnego funkcjonowania. Aby zapewnić dzieciom i młodzieży fachowe wsparcie w rozwoju Stowarzyszenie prowadzi dwie specjalistyczne ww. placówki.

Punkt Wczesnej Interwencji, którego podstawowym zadaniem jest wykrycie i niwelowanie zaburzeń rozwojowych dzieci, a także zapobieganie pogłębianiu się istniejących już niepełnosprawności. Swoje zadania realizuje poprzez kompleksową, wielospecjalistyczną pracę z dziećmi, przy udziale wysoko wykwalifikowanej kadry: lekarzy, rehabilitantów, psychologów, pedagogów i logopedów.

Dla dzieci i młodzieży w wieku od 6 do 25 lat z upośledzeniem umysłowym i sprzężoną niepełnospraw-

nością przeznaczony jest Ośrodek Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczy, w którym poprzez realizację obowiązku szkolnego oraz prowadzoną rehabilitację i terapię mogą oni zdobywać wiedzę, umiejętności praktyczne niezbędne w życiu codziennym i zawodowym, a także rozwijać swoją sprawność psychofizyczną. Odbывается to w warunkach dostosowanych do ich indywidualnych potrzeb i możliwości, zapewniających im jak najlepszy rozwój, który prowadzi ich ku aktywnemu życiu społecznemu.

Wspieramy również rodziny osób niepełnosprawnych, aby mogły sobie radzić z problemami wynikającymi z wychowania niepełnosprawnego dziecka. Koło, w trosce o losy absolwentów Ośrodka, doraźnie otworzyło Świetlicę Terapeutyczną funkcjonującą przy OREW. W niej podopieczni mogą doskonalić swoje umiejętności społeczne, rozwijać zainteresowania poprzez zajęcia z grafiki, malarstwa, fotografii, rękodzielnictwa, zajęć teatralnych, a przy tym mile spędzając czas w grupie. Prowadzona jest wobec nich rehabilitacja, aby utrzymać ich sprawność fizyczną na odpowiednim poziomie.

Jednym z najważniejszych wydarzeń naszego Koła jest zakupienie w 2009 roku od Starostwa Powiatowego w Cieszynie nieruchomości w Bażanowicach o pow. ok. 0,80 ha zabudowanej budynkiem wpisany na listę zabytków. Do zakupu skłoniła nas potrzeba poszerzenia naszej działalności, poprawy warunków rehabilitacji osób z niepełnosprawnością, zwiększenie dostępności do świadczonych przez naszą placówkę usług oraz zapewnienie rehabilitacji społecznej i zawodowej dorosłym osobom niepełnosprawnym.

Po uzyskaniu zmiany planu przestrzennego zagospodarowania tego terenu, zezwalającego na prowadzenie działalności użyteczności publicznej, planujemy przystąpić do prac



Psychoterapia grupowa - Zielona szkoła, Zakrzów



Warsztaty graficzne w Muzeum Drukarstwa w Cieszynie

związanych z zaprojektowaniem budowy nowego obiektu oraz remontem zabytkowego budynku. Zadanie jest odważne, bardzo kosztowne - liczone w milionach złotych. Póki co prowadzimy akcję pozyskania środków: z 1% podatku należnego, poprzez zbiórki publiczne, pozyskanie indywidualnych darczyńców. Istnieje też szansa dokupienia w sąsiedztwie naszej nieruchomości w Bażanowicach gruntów pozwalających na utworzenie zakładów zapewnia-

jących aktywność zawodową osób niepełnosprawnych. Mamy ogromną nadzieję, że nam się to uda.

Przewodnicząca Zarządu Koła  
Marzena Gach

Kontakt: Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koło w Cieszynie, ul. Mickiewicza 13, tel.: 33 8581-364, www.psouu.cieszynski.info. Konto bankowe: Bank Spółdzielczy w Cieszynie 128113000 72001000293040001



Uczestnicy eliminacji

## „Śląskie Śpiewanie 2010”

22 kwietnia w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Dom Narodowy” odbyły się eliminacje rejonowe XVII Przeglądu Piosenki Dziecięcej im. prof. Adolfa Dygacza „Śląskie Śpiewanie 2010”.

W eliminacjach wzięło udział 114 dzieci. Jury oceniało wykonawców, biorąc pod uwagę: dobór repertuaru, gwarę, walory wokalne, akompaniament, strój, choreografię i ogólny wyraz artystyczny. Do udziału w konkursie finałowym, który odbędzie się w Piekarach Śląskich, zakwalifikowali się następujący wykonawcy: Paulina Maciończyk z SP nr 2 w Świerklanach, zespół wokalny SP nr 5 z Ochab i zespół wokalny z Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej. Wszystkim laureatom serdecznie gratulujemy!

Organizatorami „Śląskiego Śpiewania” są: Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk”, Związek Górnośląski w Katowicach i „Dom Narodowy”.

COK



## Burmistrz Miasta postanowił

- Zatwierdzić tryb i dokumenty przetargowe dla przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Druk i wykonanie materiałów promocyjnych Cieszyna”.
- Zatwierdzić wybór najkorzystniejszej oferty i zawrzeć umowy z wybranymi wykonawcami w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na wykonanie robót budowlanych:
  - Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ulic Sikorskiego i Wojska Polskiego w Cieszynie w ramach projektu Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej (wybrano ofertę firmy EKOBUD s.j. z Cieszyna).
  - Budowa kontenerowego zaplecza sanitarno – magazynowego dla potrzeb ogólnodostępnego boiska sportowego przy SP-2 w Cieszynie (wybrano ofertę firm PBO Beskid-Holding Sp. z o.o. z Bielska Białej – LIDER oraz PRB Beskid nr IV Sp. z o.o. - PARTNER).
- Powołać komisje przetargowe dla przygotowania i przeprowadzenia postępowania:
  - o udzielenie zamówienia publicznego na zaciągnięcie długoterminowego kredytu inwestycyjnego na realizację bieżących zadań inwestycyjnych,
  - o udzielenie zamówienia publicznego na roboty budowlane dla zadania inwestycyjnego p.n. „Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu „Moje boisko – Orlik 2012” przy Gimnazjum nr 3”.
- Odmówić wnioskodawczyni sprzedaży nieruchomości położonej w Cieszynie w rejonie ul. Zamarskiej.
- Zatwierdzić wykaz nieruchomości przeznaczonej do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej na czas oznaczony do trzech lat, położonej przy ul. Stawowej, z przeznacze-

niem na cele magazynowo – wystawowe. Ww. wykaz wywiesić na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie na okres 21 dni, na tablicy ogłoszeń (Rynek 1) oraz zamieścić w Wiadomościach Ratuszowych.

- Ustalić cennik za korzystanie z kortów tenisowych przy ul Sportowej 1 w Cieszynie.
- Wyznaczyć część działki położonej przy ul. Bobreckiej 27 do prowadzenia sprzedaży gofrów i pączków angielskich z przyczepki gastronomicznej, od dnia 1 maja 2010 roku.
- Zatwierdzić wyniki konkursu na realizację zadania w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego na lata 2009 – 2010. Zawrzeć umowę z wybranym wykonawcą (NZOZ „Tomografi” s.c. z Cieszyna).
- Wszcząć postępowanie na „Wyłonienie producenta Festiwalu Europejskich Szkół Artystycznych i Twórczości Kręgi Sztuki” o wartości przekraczającej 14.000,00 euro. Dla przygotowania i przeprowadzenia postępowania powołać komisję przetargową.
- Nie wykonać prawa pierwokupu działki położonej przy ul. Króliczej, którą właściciele sprzedają za 95.000,00 złotych netto.
- Nabyć, za łączną kwotę 1.575,00 złotych, działkę zajęta pod pas drogowy ul. Północnej oraz działkę zajęta pod pas drogowy ul. Rudowskiej.
- Upoważnić Zakład Budynków Miejskich do zawarcia ze spółką ENION umowy poboru energii elektrycznej dla części wspólnych budynkuzbiorowego zamieszkania z małymi, samodzielnymi lokalami socjalnymi położonymi przy ul. Motokrosowej 26, na działkach stanowiących własność Gminy Cieszyn.

- Wyrazić zgodę:
  - Cieszyńskiemu Centrum Numizmatycznemu na użycie herbu miasta Cieszyna oraz logo 1200 lat Cieszyna na monetach lokalnych, które wyemitowane zostaną z okazji jubileuszu 1200 – lecia legendarnego założenia miasta,
  - Wydawnictwu „BiK” na umieszczenie urzędowej wersji herbu miasta Cieszyna w II edycji Mapy Administracyjno – Turystycznej Województwa Śląskiego.
- Zawrzeć umowy z Inicjatorami budowy sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ulic Majowej i Przepilińskiego oraz z Inicjatorami budowy oświetlenia przy ul. Kępczej.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekty uchwał w sprawie:
  - przebiegu dróg gminnych o nazwach Rzeźnicza, Prosta, Południowa, Słoneczna oraz Juliana Tuwima,
  - ustalenia trybu postępowania o udzielenie dotacji dla podmiotów niezaliczonych do sektora finansów publicznych, sposobu jej rozliczania oraz sposobu kontroli wykonywania zadania, dla których nie mają zastosowania przepisy ustawy o działalności pożytku publicznego,
  - szczegółowych zasad i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty spłat należności pieniężnych Gminy i jednostek podległych, mających charakter cywilnoprawny oraz wskazania organów lub osób do tego uprawnionych,
  - zmiany budżetu Miasta na 2010 r.
- Ustalić na rok 2010 maksymalną kwotę dofinansowania opłat za kształcenie pobierane przez szkoły wyższe i zakłady kształcenia nauczycieli w wysokości 750,00 złotych oraz określić specjalności i formy kształcenia na które dofinansowanie jest przyznawane.
- Ustalić plan dofinansowania form doskonalenia zawodowego nauczycieli na rok 2010.
- Ogłosić I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości położonej przy ul. Liburnia 5.
- Zatwierdzić i podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do wydzierżawienia,

a obejmujący działki położone przy ul. Frysztackiej. Wydzierżawić, na rzecz Biura Studiów i Projektów Gazownictwa GAZOPROJEKT S.A. we Wrocławiu, część ww. działek z przeznaczeniem na urządzenie gazociągu wysokiego ciśnienia, przy czym stawka rocznego czynszu dzierżawnego wynosi 421,52 zł + 22% podatku VAT.

- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały Rady w sprawie:
  - utworzenia obwodów głosowania w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej zarządzonych na dzień 20 czerwca 2010 roku,
  - zmian uchwał Rady w sprawie dokonania podziału Gminy Cieszyn na stałe obwody głosowania,
  - zaciągnięcia długoterminowego kredytu inwestycyjnego w wysokości 16.180.000,00 zł.
- Zatwierdzić tryb udzielenia zamówienia oraz treść ogłoszenia o zamówieniu dla postępowania o udzielenie zamówienia publicznego:
  - o wartości nie przekraczającej 4.845.000 euro, w sprawie wykonania robót remontowych pn. „Wymiana stolarki w budynku Rynek 1 od strony pl. Dominikańskiego oraz parteru budynku przy ul. Srebrna 2”.
  - pn. „Opracowanie Programu promocji markowych produktów turystycznych Cieszyn”.
  - na udzielenie długoterminowego kredytu inwestycyjnego.
- Ustanowić na rzecz każdorazowego właściciela dwóch działek położonych przy ul. Stawowej służebność przejazdu i przechodu od ul. Stawowej nieutwardzonym pasem gruntu szerokości 5 metrów. Ustanowienie służebności następuje za wynagrodzeniem w wys. 1.800,00 zł + 22% VAT, łącznie 2.196,00 zł.
- Zgłosić autopoprawkę do projektu uchwały skierowanej w dniu 17 marca 2010 roku pod obrady Rady Miejskiej w sprawie utworzenia gminnej jednostki budżetowej – Zespołu Obsługi Jednostek Oświatowych w Cieszynie oznaczonego jako Projekt II.

BPI



Laureaci z Gimnazjum nr 1

## Sukcesy uczniów G 1

**22 kwietnia w Bielsku-Białej w IV Liceum Ogólnokształcącym im. Komisji Edukacji Narodowej odbyła się uroczystość wręczenia zaświadczeń tegorocznym laureatom Wojewódzkich Konkursów Przedmiotowych.**

Dyplomy i drobne nagrody wręczył laureatom Śląski Kurator Oświaty Stanisław Faber w asyście Jana Dzidy – Dyrektora Delegatury KO w Bielsku-Białej. Opiekunowie laureatów otrzymali od kuratora listy gratulacyjne.

Do szkół przekazano także zaświadczenia wraz z gratulacjami dla finalistów i ich opiekunów podpisane przez Śląskiego Kuratora Oświaty.

Na zakończenie spotkania uczniowie bielskiego liceum przygotowali interesujący program artystyczny.

Gimnazjum nr 1 w Cieszynie ponownie znalazło się wśród najlepszych szkół z obszaru KO Delegatura Bielsko-Biała, a to dzięki szóstce laureatów i ósemce finalistów oraz dzięki nauczycielom, którzy skutecznie przygotowali uczniów do konkursów.

A tak wygląda wykaz laureatów i finalistów.

Laureaci: Ewa Czerwińska (kl. 3a, j. angielski); Anna Grzybek (kl. 2b, j. niemiecki); Katarzyna Kulesza (kl. 2d, historia); Krzysztof Szlauer (kl. 3d, fizyka); Marta Biedrawa (kl. 2a, chemia); Wojciech Glajcar (kl. 3d, chemia)

Finaliści: Wojciech Wiśniewski (kl. 3e, j. polski); Nikodem Niemiec (kl. 3a, j. angielski); Łukasz Macura (kl. 2a, matematyka); Agnieszka Szkutek (kl. 3a, matematyka); Łukasz Macura (kl. 2a, matematyka); Tomasz Matloch (kl. 3e, chemia); Anna Głowa (kl. 3d, biologia); Tomasz Matloch (kl. 3 e, biologia).

Gratulujemy!

G1



## Ogłoszenia i komunikaty

### Do zbycia, najmu

**Burmistrz Miasta Cieszyna** informuje, że zatwierdził do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej nieruchomości położoną przy ul. Stawowej w Cieszynie, oznaczoną ewidencyjnie jako działka nr 1/9 obr. 16, o pow. 703 m<sup>2</sup>, z przeznaczeniem na cele magazynowo-wystawowe oraz przyjął stawkę miesięcznego czynszu dzierżawnego w wysokości 1,67 zł/m<sup>2</sup> + 22% podatku VAT.

Wykaz o przeznaczeniu w/w gruntu do wydzierżawienia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od dnia 19 kwietnia do dnia 10 maja 2010 r.

**Burmistrz Miasta Cieszyna** informuje, że zatwierdził do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej na czas oznaczony do trzech lat nieruchomości położone w rejonie ul. Frysztańskiej w Cieszynie, obejmujące części następujących działek: nr 1/27 obr. 78 o pow. 747 m<sup>2</sup>, nr 25/2 obr. 78 o pow. 488 m<sup>2</sup>, nr 6/1 obr. 63 o pow. 681 m<sup>2</sup>, z przeznaczeniem na urządzenie gazociągu wysokiego ciśnienia oraz przyjął stawkę rocznego czynszu dzierżawnego w wysokości 421,52 zł + 22% podatku VAT.

Wykaz o przeznaczeniu w/w gruntów do wydzierżawienia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od dnia 21 kwietnia 2010 r. do dnia 12 maja 2010 r.

**Zakład Budynków Miejskich** w Cieszynie Spółka z o.o. uprzejmie informuje, że odstępuje od przetargu ogłoszonego w „Wiadomościach Ratuszowych” Nr 8 (727) z dnia 16 kwietnia 2010 roku na najem lokalu użytkowego położonego ul. Michejdy nr 15 w Cieszynie, wyznaczonego na dzień 6 maja 2010 roku, godz. 11.30.

### Bezpłatne badania RTG klatki piersiowej

**Bezpłatne badania RTG klatki piersiowej dla mieszkańców Cieszyna powyżej 30 roku życia.**

14 kwietnia 2010 r. Burmistrz Miasta Cieszyna zatwierdził wyniki konkursu na realizację zadania w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego na lata 2009-2010 w zakresie profilaktyki chorób płuc – badania przesiewowe i podpisał umowę na jego realizację z Niepublicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej „Tomograf” S.C., Cieszyn, ul. Stawowa 71 oraz z Zespołem Zakładów Opieki Zdrowotnej w Cieszynie, Cieszyn, ul. Bielska 4.

Z bezpłatnych badań mogą skorzystać mieszkańcy Cieszyna urodzeni przed dniem 1 stycznia 1980 r., zgłaszający się do wybranego ZOZ-u realizującego program ze skierowaniem od lekarza podstawowej opieki zdrowotnej oraz z dokumentem potwierdzającym miejsce zamieszkania. Wydział OŚR

### Utrudnienia w ruchu

**Miejski Zarząd Dróg** informuje, że od dnia 4 maja będą prowadzone roboty drogowe związane z przebudową przepustu na potoku Kalembianka w ramach zadania „Przebudowa ul. Frysztańskiej w Cieszynie od wiaduktu przy ciągu ul. Granicznej do przejazdu kolejowego (ul. Motokrosowa)”. Na czas trwania robót obowiązować będzie oznakowanie tymczasowe zgodnie z zatwierdzonym projektem tymczasowej organizacji ruchu.

**Miejski Zarząd Dróg** informuje że w maju bieżącego roku przystąpi do remontów nawierzchni następujących dróg, na terenie miasta Cieszyna: ulica Filasiewiczza, Zamarska, Plac Poniatowskiego, Bucewiczka, Zamkowa, Kępna. Remont polegać będzie na ułożeniu nowej nawierzchni bitumicznej z mieszanki mineralno – asfaltowej.

**Za utrudnienia i ograniczenia w związku z prowadzonymi robotami drogowymi przepraszamy.** MZD

### Informacja o przedsięwzięciu mogąącym znacząco oddziaływać na środowisko

Stosownie do art. 30 i art. 33 ust.1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) informuję, że w dniu 19.02.2010 r. na wniosek pana Marka Czecha – właściciela firmy „Auto Gaz Czech” Marek Czech Sp. Jawna., ul. Motelowa 18, 43-400 Cieszyn, wszczęto postępowanie administracyjne o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, zgodnie z art. 71 ust. 2 i art. 73 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) dla przedsięwzięcia polegającego na budowie instalacji do magazynowania i dystrybucji paliw płynnych, zlokalizowanej przy ul. Katowickiej w Cieszynie.

W toku postępowania postanowieniem z dnia 25.03.2010 r. stwierdzona została konieczność przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko przedmiotowego przedsięwzięcia.

Zgodnie z art. 75 ust.1 pkt 4 cyt. ustawy, organem prowadzącym postępowanie i właściwym do wydania decyzji w sprawie jest Burmistrz Miasta Cieszyna. Organami właściwymi do wydania opinii i dokonania uzgodnień są, zgodnie z art. 77 ust. 1 pkt 1 i 2 cyt. Ustawy, są Regionalny Dyrektor ochrony Środowiska w Katowicach oraz Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny Cieszynie.

Z całością dokumentacji dotyczącej przedmiotowego postępowania można zapoznać się w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pokój 17, w godzinach pracy Urzędu. W Urzędzie Miejskim w Cieszynie można również składać wszelkie uwagi i wnioski dotyczące przedmiotowej sprawy, w terminie 21 dni od daty ukazania się niniejszej informacji. Uwagi i wnioski winny być składane w formie pisemnej, ustnie do protokołu, bądź za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Zgodnie z art. 29 cyt. ustawy każdy ma prawo składania uwag i wniosków w postępowaniu prowadzonym z udziałem społeczeństwa. Wydział OŚR

### Akcja szczepienia lisów

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Cieszynie informuje, że w dniach od 01 maja do 5 maja 2010 r. na terenie całego województwa śląskiego odbędzie się wykładanie z samolotów szczepionki przeciwko wściekliznie dla lisów wolno żyjących, szczepienie będzie prowadzone z samolotów lecących w linii prostej na wysokości 200 metrów, wykładanie szczepionki obejmuje całość województwa śląskiego z przeznaczeniem ok. 20 dawek na 1 km<sup>2</sup>.

Szczegóły: Wojewódzki Inspektorat Weterynarii w Katowicach, tel. 32 60 91 614, 6091615(faks).

### Układ urbanistyczny Cieszyna

#### Obwieszczenie dotyczące postępowania administracyjnego w sprawie wpisania do rejestru zabytków historycznego układu urbanistycznego miasta Cieszyn

Na podstawie art. 49 i 64 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 roku, Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) w zw. z art. 94 oraz art. 3 pkt 1 i 3, art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. b, art. 7 pkt 1, art. 9 ust. 1 i art. 93 ust. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162, poz. 1568 z późn. zm.) Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Katowicach w dniu 23 września 2009 roku rozpoczął z urzędu postępowanie w sprawie wpisania do rejestru zabytków historycznego układu urbanistycznego miasta Cieszyn w granicach określonych na mapie stanowiącej załącznik do obwieszczenia. W trakcie prowadzonego postępowania stwierdzono, że:

1) Granica terenu proponowanego do objęcia ochroną poprzez wpis do rejestru zabytków przebiega ulicą Dojazdową, przecina ulicę Zamkową, następnie ulicami Czarny Chodnik i Feliksa Hajduka do alei Oswalda Madeckiego, aleją Oswalda Madeckiego, ulicą Wojciecha Korfanteo, ulicą Jana Kochanowskiego (obejmując kapliczkę przy ulicy Jana Kochanowskiego 8 na działce numer 150/11), ulicą Bobrecką, ulicą Garncarską, ulicą Bolesława Chrobrego do ulicy Jana Kubisza, ulicą Jana Kubisza, następnie północnymi granicami działek (dla zabudowy przy ulic Bolesława Chrobrego i Stanisława Wyspiańskiego) numer: 95, 94, 93, 92, 91, 90, 89, 88 i 87, ulicą Stanisława Wyspiańskiego do ulicy Kolejowej, ulicą Kolejową, przecina ulicę Bielską, ulicą Dworkową, północnymi granicami działek numer: 106, 107, 108, 109 i 110, przecina ulicę Bolesława Chrobrego, ulicą Bolesława Chrobrego do uli-

cy Franciszka Żwirki i Stanisława Wigury, ulicą Franciszka Żwirki i Stanisława Wigury do ulicy Solnej, ulicą Solną, ulicą Górną, przecina ulicę Górną, południową granicą placu Józefa Poniatowskiego, ulicą Błogocką do ulicy Ogrodowej, ulicą Ogrodową, przecina ulicę Józefa Ignacego Kraszewskiego, ulicą Józefa Ignacego Kraszewskiego, ulicą Karola Miarki, aleją Jana Raszki, ulicą 3 Maja do mostu na rzece Młynówce i Młynówką do ulicy Schodowej, ulicą Schodową do Olzy, prawym brzegiem Olzy do Mostu Przyjaźni, następnie ulicą Zamkową do Młynówki, Młynówką do ulicy Mostowej i ulicą Mostową do ulicy Dojazdowej.

2) W granicach planowanego wpisu znajdują się również nieruchomości położone na następujących działkach:

Obręb 28: 12; Obręb 33: 20; Obręb 40: część działki 150 część działki 115/2; Obręb 41: 42; Obręb 42: 116/2, 150/11; 192; Obręb 43: 179, 186.

Właściciele i użytkownicy wieczyści nieruchomości usytuowanych na wskazanym obszarze planowanego wpisu do rejestru zabytków, w ciągu 14 dni od dnia ogłoszenia niniejszego wszczęcia mogą zapoznać się z aktami sprawy, składać wnioski, zapytania i uwagi na piśmie, bądź ustnie do protokołu w siedzibie Delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Bielsku-Białej przy ulicy Powstańców Śląskich 6 (tel. 33 812 37 74).

Treść niniejszego zawiadomienia ogłoszona została w Biuletynie Informacji Publicznej Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Katowicach (<http://wkbz-bip.ovh.org/bip/>), w siedzibie Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Katowicach przy ulicy Francuskiej 12, w siedzibie Delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Bielsku-Białej przy ulicy Powstańców Śląskich 6, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, na stronie internetowej Urzędu Miejskiego Cieszyna ([www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl))

Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Katowicach Barbara Klajmon

### Budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie Mnisztwie

Uprzejmie informujemy, że wznowione zostały prace związane z budową sieci kanalizacji sanitarnej w Cieszynie – Mnisztwie. Zadanie wchodzi w skład projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko. Zakres realizowanego zadania różni się od wstępnego, jaki był wskazany w złożonym przez Gminę Cieszyn pierwotnym wniosku o dofinansowanie. Weryfikacja projektu, polegająca na ograniczeniu zakresu budowanej sieci, dokonana została ze względu na konieczność spełnienia nowych wymogów programu, w ramach którego projekt miał uzyskać dofinansowanie.

Wgląd do aktualnej dokumentacji budowlanej możliwy jest w biurze Jednostki Realizującej Projekt w Urzędzie Miejskim-wejście od ulicy Srebrnej 2.

Obecnie prowadzone są roboty w ulicach Jastrzębiej, Odległej oraz Hallera. Ulice Odległa i Jastrzębia zostały wyłączone z ruchu kołowego, objazd odbywa się ulicami Puńcówską, Orzeszkową i Hallera. Roboty prowadzone są na odcinkach nie dłuższych niż 40 m, w celu zabezpieczenia dojazdu mieszkańców do posesji. Za powstałe utrudnienia przepraszamy.

DLA ROZWOJU INFRASTRUKTURY I ŚRODOWISKA

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



CIESZYN

UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



### Konkurs „Cieszyn miastem kwiatów i zieleni”

**Wydział Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego oraz Towarzystwo Miłośników Ogrodnictwa zapraszają mieszkańców Cieszyna do udziału w 37 edycji konkursu „Cieszyn miastem kwiatów i zieleni”.**

Przeglądy ogrodów odbywają się dwa razy w roku – w okresie wiosennym (maj/czerwiec) oraz późnym latem (wrzesień). Do tej pory komisja złożona z pracownika Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego i członków Towarzystwa Miłośników Ogrodnictwa oceniała ogrody niejako zza płotu, często nie mając okazji zajrzeć w ich głąb.

Organizatorzy zapraszają wszystkich posiadaczy ogrodów, którzy chcieliby się pochwalić swoim dziełem do zgłaszania się do Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego (tel. 33 4794272, [ochrona@um.cieszyn.pl](mailto:ochrona@um.cieszyn.pl)).

Termin przyjmowania zgłoszeń upływa 20 maja 2010 r.

Zachęcamy Państwa gorąco do udziału w konkursie.

## Spotkanie z poetą

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza na spotkanie z Maciejem Meleckim, promujące jego nową książkę poetycką „Przester”.

Spotkanie odbędzie się 6 maja (czwartek) o godzinie 18.00 w Bibliotece Miejskiej (ul. Głęboka 15, III piętro). Imprezę poprowadzi Szymon Bira. Wydarzeniu patronują:  
- Biblioteka Miejska w Cieszynie  
- Studenckie Koło Animatorów Kultury  
- Neurokultura - medium zaangażowane /www.neurokultura.pl  
- sZAFa - kwartalnik literacko-artystyczny /www.szafa.prezentacje.pl  
Zapraszamy!

Maciej Melecki - ur. w 1969 r. Autor czterech arkuszy wierszy: Zachodzenie za siebie (1993), Dalsze zajścia (1998), Panorami (2001), Opuśczone strony (2008) i tomów wierszy: Te sprawy (1995), Niebezpiecznie blisko (1996), Zimni ogrodnicy (1999), Przypadki i odmiany (2001), Bermudzkie historie (2005), Zawsze wszędzie indziej - wybór wierszy 1995 - 2005 (2008), Przester (2009). Wiersze publikował we wszystkich ważnych pismach literackich kraju m. in.: Twórczość, Kresy, Odra, Nowy Nurt, Akcent, Studium, Czas Kultury.

SzB

## Święto Konstytucji

Rada Miejska Cieszyna, Burmistrz Miasta Cieszyna, Rada Powiatu Cieszyńskiego i Starosta Cieszyński zapraszają do wzięcia udziału w obchodach ŚWIĘTA KONSTYTUCJI 3 MAJA

3 maja  
godz. 10:00 Nabożeństwo ekumeniczne w intencji Ojczyzny w Kościele Jezusowym  
godz. 11:00 Rynek, Okolicznościowe przemówienie Przewodniczącej Rady Miejskiej i złożenie kwiatów pod tablicą pamiątkową Rady Narodowej dla Księstwa Cieszyńskiego  
godz. 11:20 Przemarsz w asyście orkiestry pod Pomnik Legionistów - złożenie kwiatów pod pomnikiem oraz pod tablicą pamiątkową Józefa Piłsudskiego - ul. Głęboka 25  
godz. 12:00 Wręczenie Nagród Miasta Cieszyna w dziedzinie kultury i sportu, Koncert Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej (Sala Sejmowa Urzędu Miejskiego)  
Organizatorzy proszą o wystawienie pocztów sztandarowych.  
Zapraszamy wszystkich mieszkańców miasta i powiatu do udziału w uroczystościach. COK

Przypominamy o wywieszeniu flag państwowych.

## Klub Zdrowia zaprasza

Chrześcijańska Służba Charytatywna w Cieszynie zaprasza na kolejne spotkanie Klubu Zdrowia, które odbędzie się 10 maja (poniedziałek) o godz. 17.00 w Domu Narodowym.

Prelekcję „Dziękuję nie palę” wygłosi Włodzimierz Pilch. W programie także: porady żywieniowe, degustacja zdrowej żywności, bezpłatne badanie ciśnienia krwi, poziomu cukru, tkanki tłuszczowej, spirometrem. Możliwość zakupienia literatury o tematyce zdrowotnej. Serdecznie zapraszamy. Wstęp wolny! KZ



Fot. z archiwum Organizatorów

Przedшкоlaki idą do Europy - spektakl wystawiony w ramach projektu w 2009 r.

## Zgłoś imprezę

Biuro Promocji i Informacji UM uprzejmie prosi organizatorów o przesyłanie (do 14 maja) informacji o terminach i miejscach planowanych w TRZECIM KWARTALE 2010 roku imprez, wydarzeń kulturalnych, rekreacyjnych, sportowych na adres [wr@um.cieszyn.pl](mailto:wr@um.cieszyn.pl).

Wpisów można też dokonywać na stronie [www.cieszyn.pl/kalendarz-wydarzen/2010](http://www.cieszyn.pl/kalendarz-wydarzen/2010). Informacje te znajdują się w trzeciej edycji „Kalendarza wydarzeń Cieszyn Czeski Cieszyn”.

Z przyczyn technicznych, prosimy o przesyłanie informacji według poniższego wzoru, bez podkreśleń i zaznaczeń. Do każdego zgłoszenia prosimy także dodać informacje o organizatorach.

Informacja o imprezie: miesiąc; miejsce; data i godzina (wpisać także imprezy całoroczne i cykliczne); nazwa imprezy i jej krótki opis; organizator.

Informacje o organizatorach: nazwa, adres, telefon, strona www.  
Szczegóły: Tomasz Lenkiewicz, [wr@um.cieszyn.pl](mailto:wr@um.cieszyn.pl), 33 47 94 241.

BPI

## „Sztuka i architektura”

Międzygeneracyjny Uniwersytet Regionalny PZKO w Republice Czeskiej zaprasza słuchaczy na spotkanie pt. „SZTUKA I ARCHITEKTURA”, które odbędzie się 6 maja (czwartek) w auli Polskiego Gimnazjum w Czeskim Cieszynie (ul. Hawliczka 213/13, godz. 17.00), wzbogacone minigalerią plastyczno-poetycką.

Gościem spotkania będzie inż. arch. Bronisław Firla, absolwent Polskiego Gimnazjum Realnego im. J. Słowackiego i Szkoły DecArt Praga. W 1946r. kończy Liceum Radiotechniczne Falconara. Wydział Architektury Politechniki we Wrocławiu kończy w 1951r., dyplom otrzymuje w tym samym roku w Brnie.

Realizacje i projekty m.in.: Śródmieście Hawierzów, dzielnica dla 5 tys. mieszkańców w Ostrawie Zabrzegu, kino „Centrum”, kino „Luna”, budynki administracyjne w Sopocie i Berlinie, Dom Spokojnej starości w Bystrzycy i inne. Uprawia malarstwo, rysunek i grafikę komputerową, formy przestrzenne, tkaninę Art Protis. Na swym koncie ma 60 wystaw zbiorowych i 40 wystaw indywidualnych w kraju i za granicą. Zapraszamy! MUR

## „Cieszyński szlak kobiet”

Stowarzyszenie Klub Kobiet Kreatywnych oraz „Dom Narodowy” zapraszają na spotkanie pt. „Cieszyński szlak kobiet”, które odbędzie się 14 maja /piątek/ o godz 17.00 w siedzibie Cieszyńskiego Ośrodka Klutury.

Będzie ono poświęcone Stefanii Michejdowej, żonie burmistrza Władysława Michejdy, która zginęła w Oświęcimiu. Jej życiorys w formie prezentacji multimedialnej będzie przeplatany czytaniem fragmentów listów oraz muzyką z epoki w wykonaniu akordeonisty Henryka Tabaki. Imprezę poprowadzi Władysława Magiera. Wstęp wolny. Zapraszamy! KKK

## Cieszyn - moje miasto

Cieszyńskie przedszkolaki - co wiedzą o swoim mieście, jak je widzą, jak potrafią przedstawić historie z jego przeszłości i teraźniejszości.

Odpowiedzią na te pytania będzie spektakl pt. „Cieszyn - moje miasto” wystawiony w cieszyńskim Teatrze im. A. Mickiewicza w maju br. Dzieci uczęszczające do przedszkoli publicznych gminy Cieszyn przedstawią w nim swoją interpretację cieszyńskich legend m.in.: o Zuzance i utopkach, o zbójniku Ondraszku, o trzech braciach, o czarnej księżnej. Ich oczami zobaczymy życie nad Olzą, kurzy targ, przejście graniczne,

szlak magnolii, cieszyńskie zakłady pracy i cieszyńskie wesele.

Tegoroczny spektakl jest drugim wystawionym w ramach projektu „Edukacja przedszkolna szansą na lepszy start szkolny”, który realizowany jest od września 2008 r. w cieszyńskich przedszkolach publicznych i współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. W tym roku na scenie zaprezentuje się ponad 300 przedszkolaków, którzy pod okiem 37 pedagogów, przygotowali się do zagrania swoich ról przez 12 tygodni.

Zapraszamy 21 maja na godz.17:00 i 22 maja na godz. 16:00. WSTĘP WOLNY (wejściówki do odebrania w kasie teatru od 7 maja br.)

Dagmara Górniak  
Koordynator projektu



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY



## Zarządzanie produkcją

**Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości w dniu 14 maja, w godz. 9.00 - 15.30, organizuje szkolenie skierowane do przedsiębiorców sektora produkcyjnego, personelu wszystkich szczebli zarządzania, kadry menadżerskiej, osób odpowiedzialnych za wdrażanie produkcji nowych wyrobów oraz pracowników produkcyjnych.**

Przedmiotem szkolenia jest zaznajomienie managerów z metodologią Lean Manufacturing, wprowadzaniu nieustannych usprawnień przez pracowników i udoskonalania na każdym polu działalności pracownika produkcyjnego. Kaizen to w praktyce małe usprawnienia dokonywane przy zachowaniu status quo, angażujące wszystkie szczeble przedsiębiorstwa przy stosunkowo niewielkich nakładach finansowych.

Zajęcia poprowadzi Krystian Geilke - specjalista w zakresie wdrażania Lean Manufacturing, ekspert w dziedzinie nowoczesnych metod zarządzania produkcją. Wieloletni dyrektor zarządzający produkcją w międzynarodowych koncernach. Posiada certyfikat z zakresu stosowania i wdrażania LM wydany przez General Electric. Autor wielu publikacji z zakresu praktycznego stosowania LM. Doświadczony trener, od kilku lat prowadzi wysoko oceniane warsztaty szkoleniowe i wdrożenia dla wielu firm produkcyjnych.

Program szkolenia: wprowadzenie do Lean Manufacturing; Systemy pomocnicze w prowadzeniu produkcji (System 5" S", Mapowanie strumienia wartości dodanej, kontrola procesu produkcyjnego

SPC, planowanie kosztów, globalne utrzymanie ruchu TPM, skrócenie czasu przezbrojeń SMED)Fs; Zarządzanie zapasami; Planowanie produkcji; Kaizen (Co to jest Kaizen?, Dlaczego Kaizen?, techniki zbierania informacji, Karta rozwiązania problemu, warsztaty Kaizen - droga do szybkich udoskonaleń, zespoły Kaizen, wdrażanie usprawnień, mapowanie strumieni wartości, likwidacja „wąskich gardeł”, SMED a Kaizen); Koło Deminga (koło, 14 punktów i 7 chorób Deminga).

Koszt uczestnictwa w szkoleniu wynosi 300 zł (250 zł dla drugiego przedstawiciela tej samej firmy i dla członków Klubu Przedsiębiorcy). Cena zawiera wynagrodzenie prelegenta, materiały dla uczestników, poczęstunek. Wpłaty należy dokonać do dnia 7 maja 2010 roku na nr rachunku bankowego: ING Bank Śląski o/Cieszyn 53 1050 14 03 1000 0022 8888 9161, w tytule przelewu należy wpisać „Szkolenie Lean Manufacturing”.

Zgłoszenia wraz z potwierdzeniem wpłaty prosimy przysyłać faksem na nr: 33 851 08 21 w. 16, e-mailem na adres: jkielkowski@zamekcieszyn.pl lub osobiście do dnia 7 maja do godz. 15.00.

Szczegółowe informacje oraz formularze zgłoszeniowe dostępne są na stronie: [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl) lub pod numerem telefonu: 33 851 08 21 w. 37.

Liczba miejsc jest ograniczona, liczy się kolejność zgłoszeń.

Organizator zastrzega sobie możliwość zmian programowych oraz rezygnację z organizacji szkolenia w przypadku małej liczby uczestników. **ŚZSiP**

## Wirtualne kontakty handlowe

**Cieszyński Klub Przedsiębiorcy zaprasza 19 maja (środa), w godz. 17:30 - 20:00, na kolejne warsztaty. Zajęcia odbywać się będą w cieszyńskim Zamku oraz na Wzgórzu Zamkowym.**

Tematem spotkania będzie „Nawiązywanie wirtualnych kontaktów handlowych” z wykorzystaniem gier edukacyjnych i symulacyjnych. Zajęcia poprowadzi Petr Kantor - czeski i polski trener biznesowy Klubu, szkolony w Japonii.

Spotkanie jest okazją do bliższego poznania się członków Klubu, znalezienia nowych partnerów i kontrahentów oraz nawiązania kontaktów handlowych. Prosimy o potwierdzenie udziału. Obowiązują stroje sportowe! Dla członków Klubu udział jest bezpłatny, dla pozostałych osób wynosi 35 zł.

Więcej informacji: Biuro Klubu tel.: 33 851 08 21 wew. 22; [biuroklub@zamekcieszyn.pl](mailto:biuroklub@zamekcieszyn.pl) **ŚZSiP**

## Spotkanie stowarzyszeń

**Cieszyński Zespół Pożytku Publicznego zaprasza przedstawicieli organizacji na IV Cieszyńskie Forum Organizacji Pozarządowych, które odbędzie się w dniach 30 - 31 maja na Rynku w Cieszynie i w „Domu Narodowym”.**

Pierwszego dnia Forum odbędą się prezentacje organizacji pozarządowych, w drugim dniu odbędzie się konferencja połączona z wyborami do Cieszyńskiego Zespołu Pożytku Publicznego. Formularz zgłoszeniowy i szczegółowe informacje: [www.ngo.cieszyn.pl](http://www.ngo.cieszyn.pl) **CZPP**

## Nie tylko cieszyńskie magnolie

**Magnolia - „arystokratka” wśród roślin, gości nie tylko w naszych ogrodach, ale jest także inspiracją dla artystów i projektantów wykorzystujących piękno tego kwiatu w aranżacji wnętrz.**

W Bastei Zamku Sztuki czynna jest wystawa *Nie tylko cieszyńskie Magnolie*, którą zwiedzać można codziennie do 13 maja. Wystawa przybliży wiele sposobów zastosowania ornamentu magnolii w dekoracji m.in. porcelany, szkła, tkaniny oraz meblach. Cenne właściwości tej jakże kobiecej rośliny i praktyczne zastosowanie znaleźć można w prezentowanych przez nas kosmetykach: mydłach, balsamach i perfumach. Nie zapominając o miłośnikach ogrodów, dla których kwitnienie magnolii zawsze jest wydarzeniem, a posiadanie jej w ogrodzie - powodem do dumy, prezentujemy także różnorodnie odmiany sadzonek. Serdecznie zapraszamy! **ŚZSiP**

## Cieszyńska Noc Muzeów

**Serdecznie zapraszamy mieszkańców do wzięcia udziału w „Cieszyńskiej Nocy Muzeów”, która odbędzie się z 14 na 15 maja w naszym mieście, w godz. 19.00 - 1.00.**

### 1. Muzeum Protestantyzmu

Kościół Jezusowy Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie (Plac Kościelny 6)

### 2. Muzeum Śląska Cieszyńskiego

(ul. Regeera 6)  
- zwiedzanie ekspozycji, noc pełna niespodzianek

### 3. Cieszyńskie Bractwo Kurkowe i Stowarzyszenie Historyczno-Rekonstrukcyjne „Śląsk Cieszyński” oraz Ochotnicze Straże Pożarne

(Park Pokoju - dziedziniec Muzeum ul. Regeera 6)  
- prezentacja mundurów i uzbrojenia z różnych okresów historycznych  
- scenki rodzajowe

- „140 lat służby strażackiej w Cieszynie” - sala wystaw w Muzeum

### 4. Urząd Miejski (Rynek 1)

Zwiedzanie sali sesyjnej z przewodnikiem. W terminie zwiedzania udostępnione będą repliki obrazów z wystroju z 1906 r.  
Wejścia o godz.: 19:00, 19:45, 20:30, 21:15, 22:00, 22:45, 23:30, 0:15.

### 5. Biblioteka Miejska (ul. Głęboka 15)

- „Od Domu Niemieckiego do Biblioteki Miejskiej w Cieszynie”  
- prezentacja multimedialna w witrynie BM  
- „Oblicza cieszyńskich zabytków”  
- pokonkursowa wystawa fotograficzna w witrynie BM

### 6. Teatr im. A. Mickiewicza

(Plac Teatralny 1)  
- zwiedzanie budynku teatru  
- przedstawienie krótkiej historii obiektu

- przedstawienie charakteru i zakresu działalności teatru impresaryjnego

- prezentacja mechanicznych urządzeń scenicznych

- prezentacja zabezpieczeń p. poż. budynku

- multimedialna prezentacja młodzieżowych spektakli muzycznych zrealizowanych w ramach interdyscyplinarnych warsztatów teatralnych, godziny wejścia grup: 20:00 oraz 22:00

### 7. Książnica Cieszyńska

(ul. Mennicza 46)  
- „Konserwacja i digitalizacja”  
- wystawienie rękopisu „Proroków cieszyńskich” - Ksiąg prorockich i Nowego Testamentu w jęz. staro-czeskim z XV stulecia  
- pokaz jego wersji cyfrowej  
- pokaz konserwacji dawnej książki - kąpiel, uzupełnianie, oprawa  
- wystawa „Szkolne lektury Polaków 1850-1950”  
Wstęp do pracowni konserwacji w grupach 10-12 osobowych o godz. 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00, 24:00.

### 8. Muzeum Drukarstwa

(ul. Głęboka 50)  
- historia cieszyńskiego drukarstwa  
- warsztaty drukarskie

### 9. Muzeum 4 Pułku Szabelników Podhalańskich

(ul. Frysztacka 2)  
**10. Bracki Browar Zamkowy**  
(ul. Dojazdowa 2)  
- nocne zwiedzanie - godz.: 19:00, 21:00, 23:00

### 11. Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości

(ul. Zamkowa 3)  
- zaprasza na bezpłatne, nocne zwiedzanie Wzgórza Zamkowego w tym Wieży Piastowskiej, Rotundy św. Mikołaja oraz wystaw w Zamku Sztuki.

### 12. Muzeum Těšínska,

příspěvková organizace  
Hlavní třída 15, Český Cieszyn  
**Wstęp wolny!**  
Sponsorzy: Bank Spółdzielczy w Cieszynie, Powiat Cieszyński, Miasto Cieszyn, Pate Media, Oficyna Drukarska - Wydawnicza Akant. **MŚC**



## „Słowo wędrowca”

12 maja o godz. 17.00 Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” i Grupa Literacka „Nawias” zapraszają na wieczór poświęcony pamięci cieszyńskiej poetki Barbary Biłko (w 10 rocznicę śmierci).

„... Nie wiem, dlaczego piszę. Wydaje mi się, że jest coś takiego w człowieku, że czasem musi uzewnętrznić swe uczucia, marzenia, wyobrażenia o lepszych ludziach, o lepszym swoim Ego...”  
Barbara Biłko

Barbara Biłko - Wiersze drukowała w różnych czasopismach, kwartalniku dla nauczycieli polonijnych „Wisełka”, a także almanachach: „Słowem i bronią”, „Nadolzie”, „Spod piastowskiej wieży”, „Spotkania na szlaku słowa”. Wydała zbiory wierszy: „Słowo wędrowca”, „Pielgrzymi trud”, „Miejsce na ziemi”, arkusze poetyckie: „Psalmy”, „Erotyki” oraz książki: „Dlaczego ocalałam”, „Pokrętne drogi”. Była przewodniczącą sekcji Nauczycieli Literatów przy ZO Nauczycielstwa Polskiego w Cieszynie (1980 - 1999), a także członkiem Zarządu Klubu Literackiego „Nadolzie” przy ZG Macierzy Ziemi Cieszyńskiej.

COK

## „Świetliki” w Cieszynie

11 maja o godz. 10.00 w Domu Narodowym odbędzie się spektakl lalkowy dla dzieci „ŚWIETLIKI” w wyk. Sceny lalek „Bajka” Teatru w Czeskim Cieszynie.

„Świetliki” to adaptacja znanej czeskiej bajki na podstawie książki J. Karafiata. Opowieść o przygodach robaczka świętojańskiego „Promyczka” i jego rodziny. Pełny inscenizacyjnych niespodzianek spektakl o odpowiedzialności, konsekwencji własnych pomyłek, odkrywaniu kim się jest, adresowany jest do młodszych dzieci. Bilety w Domu Narodowym. Zapraszamy!

COK

## Szkolenie na Zamku

28 maja Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości zaprasza na szkolenie kierowane do przedsiębiorców sektora produkcyjnego i usługowego, personelu wszystkich szczebli zarządzania, kadry menadżerskiej, osób odpowiedzialnych za zarządzanie jakością w firmie.

Przedmiotem szkolenia jest wprowadzenie uczestników w zasady Systemu Zarządzania Jakością opartego o normę ISO 9001. Na przykładach przedstawione zostaną zasady i procedury uzyskania certyfikatu ISO oraz korzyści i wpływ tego systemu na zarządzanie organizacją.

Zajęcia poprowadzi Teodor Zientek - Pełnomocnik Zarządu Górnośląskiej Agencji Rozwoju Regionalnego S.A. ds. Systemu Zarządzania Jakością, audytor wewnętrzny Systemu Zarządzania Bezpieczeństwem Informacji wg normy ISO 27001 oraz SZJ wg normy ISO 9001. Ukończył szkolenia m. in. w Komisji Europejskiej - Dyrekcja Generalna ds. Przedsiębiorczości, Ministerstwie Rozwoju Regionalnego, Ministerstwie Gospodarki oraz PARP, konsultant Krajowego Systemu Usług. Rejestracja uczestników od 10.30, a rozpoczęcie o godzinie 11.00. W programie m.in.:

11.10 - 12.00 System Zarządzania Jakością w firmie - wprowadzenie: Co to jest ISO i jaki ma wpływ na zarządzanie firmą?

Dobór odpowiednich celów jakościowych gwarancją sprawnego systemu zarządzania jakością  
12.00 - 12.40 Procedura uzyskania ISO - wymagane dokumenty  
14.00 - 14.40 Techniki Zarządzania - przykłady  
14.40 - 15.20 Korzyści wynikające z wprowadzenia ISO w firmie

Koszt uczestnictwa w szkoleniu wynosi 250 zł (200 zł dla drugiego przedstawiciela tej samej firmy i dla członków Klubu Przedsiębiorcy). Cena zawiera wynagrodzenie prelegenta, materiały dla uczestników, poczęstunek. Wpłaty należy dokonać do 21 maja 2010 roku na nr rachunku bankowego: ING Bank Śląski o/Cieszyn 53 1050 1403 1000 0022 8888 9161 - w treści należy dopisać: „szkolenie ISO”. Zgłoszenia wraz z potwierdzeniem wpłaty prosimy przysyłać faksem na nr 33 851 08 21 w. 16, e-mailem na adres: wbeczek@zamekcieszyn.pl lub osobiście do 21 maja do godz. 15.00.

Szczegółowe informacje oraz formularze zgłoszeniowe dostępne są na stronie [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl) lub pod numerem telefonu: 33 851 08 21 w. 34. Liczba miejsc jest ograniczona, liczy się kolejność zgłoszeń.

Organizator zastrzega sobie możliwość zmian programowych oraz rezygnację z organizacji szkolenia w przypadku małej liczby uczestników.

SZSziP

## Cieszyńska Liga Talentów

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” po raz kolejny organizuje konkursowy przegląd artystycznych dokonań cieszyńskich dzieci i młodzieży pn. „Cieszyńska Liga Talentów 2010”.

W konkursie o tytuł LIDERA Cieszyńskiej Ligi Talentów mogą wziąć udział: zespoły muzyczne, taneczne oraz wokaliści - uczniowie cieszyńskich szkół podstawowych, średnich i gimnazjów.

Podczas eliminacji wykonawca przedstawi jeden utwór, w trakcie koncertu finałowego - dwa.

Zgłoszenia uczestników przyjmujemy do 12 maja br.

Podkłady muzyczne dla wokalistów powinny być na płytach CD (lub taśmach magnetofonowych).

Organizatorzy zapewniają sprzęt nagłośnieniowy. Instrumenty muzyczne pozostają w gestii wykonawców.

Jury oceniać będzie propozycje artystyczne biorąc pod uwagę: dobór materiału muzycznego, warsztat muzyczny, emisję głosu, dykcję, ruch estradowy, łatwość nawiązywania kontaktu z publicznością.

Eliminacje odbędą się 19 maja, o godz. 9.00 w „Domu Narodowym”

Koncert finałowy, w trakcie którego nastąpi ogłoszenie wyników i wręczenie nagród, będzie miał miejsce 19 czerwca podczas Święta Trzech Braci. Zapraszamy!

COK

## Muzyka i pieśni Europy

7 maja o godz. 16.30 w Kościele OO. Bonifratrów odbędzie się kolejny koncert z cyklu MUZYKA I PIEŚNI ŚREDNIOWIECZNEJ EUROPY. Wystąpi Zespół Muzyki Dawnej „Scandicus”.

Zespół „Scandicus” występuje od 2007 r. Wykonuje muzykę średniowieczną, przede wszystkim wokalną.

W repertuarze zespołu znajdują się pieśni religijne i świeckie. „Scandicus” koncertuje w całej Polsce. Brał udział m.in. w Międzynarodowych Spotkaniach z Muzyką Dawną w Świeradowie Zdroju, w Międzynarodowym Festiwalu Muzyki Sakralnej „Salve Regina” w Wigrach, w IV Międzynarodowym Festiwalu im. Agricoli w Świebodzinie. W programie koncertu usłyszymy laudy ze zbioru Laudario di Cortona (jeden z najstarszych manuskryptów zawierających pieśni religijne w języku włoskim).

Zespół wystąpi w składzie: Agnieszka Leśniak - śpiew; Agata Kachel-Flis - śpiew, oud, darabuka; Sylwia Nowicka - śpiew; Tymoteusz Dorda - śpiew, fidel, darabuka; Jakub Kabus - śpiew, bendir; Piotr Flis - harfa, oud, flety.

Organizatorem koncertu jest „Dom Narodowy”. Wstęp wolny. Zapraszamy!

COK

## Interakcje z użytkownikami

Klub Przedsiębiorcy w Cieszynie zaprasza na warsztaty „Planowanie działań marketingowych w Internecie. Formy promocji w Internecie”.

Interakcje z użytkownikami w dniu 27 maja (czwartek) od 11.00 do 16.30, w Oranżerii Zamku.

Zajęcia poprowadzi Hubert Turaj - współtwórca firmy EDISONDA Sp. z o. o. z Krakowa, studia badawczo - projektowego, zajmującego się obserwacją i kształtowaniem interakcji w Internecie.

Warsztat prezentuje różne formy promocji w Internecie oraz rozwija-

nia interakcji z użytkownikami. We współpracy z uczestnikami zostanie przygotowany plan działań dla wybranego przez użytkowników serwisu internetowego.

Opłata dla członków Klubu Przedsiębiorcy i ich pracowników wynosi 40 zł dla 1 osoby, a 30 zł dla kolejnych. Dla pozostałych osób - 60 zł.

Wpłatę należy przelać do 24 maja z dopiskiem Interakcje na konto: Bank Śląski o/Wodzisław 53 1050 1403 1000 0022 8888 9161.

Szczegóły: tel.: 33 851 08 21 w. 22; [biuroklub@zamekcieszyn.pl](mailto:biuroklub@zamekcieszyn.pl).

SZSziP

## Zmiany w komunikacji miejskiej

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. informuje, iż w związku z zamknięciem ul. Frysztackiej na czas robót drogowych, od dnia 10 maja 2010 r. do odwołania, ulegnie zmianie rozkład jazdy linii nr 30 do Pogwizdowa i linii nr 32 do Kaczyc.

Szczegółowe informacje będą dostępne na przystankach, u kierowców autobusów oraz w ZGK pod telefonem 33 4794128.

Za utrudnienia przepraszamy.

ZGK



# Co, gdzie, kiedy?

## Kino Piast

[www.kinocieszyn.prv.pl](http://www.kinocieszyn.prv.pl) | 33 852 04 26

Do 3.5 Kino na Granicy.  
Kolejne seanse filmowe od 7 maja

## Teatr im.

### A. Mickiewicza

[www.teatr.cieszyn.pl](http://www.teatr.cieszyn.pl) | 33 857 75 90

30.4, g. 18.00 Koncert harfistki Anny Faber wraz z Zespołem 7.5, g. 16.30 Szkolna Ławka Artystyczna  
12.5, g. 9.00 oraz 10.30 Oferta dla dzieci - „Król Lasu”, Teatr Banasiów z Warszawy  
14.5, g. 20.00 oraz 22.00 III Cieszyńska Noc Muzeów (szczegóły na 8 str.)

## COK Dom Narodowy

[www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl) | 33 851 25 20

3.5 Obchody Święta Konstytucji 3 Maja (szczegóły 7 str.)  
5.5, g. 16.00 W cyklu bliżej natury: „Z ziołami na co dzień” - prelekcja Walentego Witczaka  
7.5, g. 14.00 1200 – lecie Cieszyna: „Bliżej siebie” – Dzień Godności z osobami niepełnosprawnymi intelektualnie (szczegóły na afiszach), Park Pokoju  
7.5, g. 16.30 Kościół OO. Bonifratrów Muzyka i pieśni średniowiecznej Europy – koncert Zespołu Muzyki Dawnej „SCANDICUS” (szczegóły 9 str.)  
8.5, g. 16.00 DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI IZRAELA – w programie m.in.: „Fascynujący Izrael” - prezentacja multimedialna J. Szczotki, koncert zespołu „Klezmer”  
9.5, g. 8.00 TARGI STAROCI  
10.5, g. 17.00 „RZUĆ PALENIE – WYBIERZ ZDROWIE” – prelekcja Włodzimierza Pilcha (szczegóły 7 str.)  
11.5, g. 10.00 „Świetliki” – spektakl dla dzieci (szczegóły 9 str.)  
12.5, g. 17.00 „SŁOWO WĘDROWCA” (szczegóły 9 str.)  
14-16.5 „2 CIESZYŃSKA MAJÓWKA POJAZDÓW ZABYTKOWYCH”  
14.5, g. 17.00 „Cieszyński szlak kobiet” (szczegóły 7 str.)  
WYSTAWY  
„Galeria Domu Narodowego”  
6-22.5 „Wczoraj i dziś – 1200 lat Cieszyna” - pokonkursowa wystawa ceramiki  
28.5-11.6 „Dzieje Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w zbiorach cieszyńskich kolekcjonerów” /w 125 – lecie powstania Macierzy/  
Galeria „Na Piętrze”  
5-27.5 „Wystawa prac z pracowni fotografii COK”

## Biblioteka Miejska

[www.biblioteka.cieszyn.pl](http://www.biblioteka.cieszyn.pl) | 33 852 07 10

Oddział dla Dzieci zaprasza na następujące lekcje biblioteczne:  
– Poszukiwacze cieszyńskich skarbów - lekcja biblioteczna mająca charakter edukacyjnej zabawy  
– Prognoza pogody - zajęcia o tematyce ekologicznej  
– Ach, jak cudowna jest Panama - zajęcia o charakterze biblioterapeutycznym  
30.4, g. 15.00 Nasz Teatrzyk - próba  
4.5, g. 15.00 Zabawa z językiem angielskim - zajęcia literackie  
5.5, g. 15.00 Zwierzaki - składaki - spotkanie z wychowankami SOSW  
7.5, g. 10.30 Spotkanie z wychowankami OREW - zaj. biblioterapeutyczne  
7.5, g. 15.00 Nasz Teatrzyk - próba  
10.5, g. 15.00 Zaczarowane książki - zajęcia plastyczne  
11.5, g. 10.30 Spotkanie z uczniami z SP - 8 - zajęcia biblioterapeutyczne  
11.5, g. 15.00 Czytanie na dywanie  
12.5, g. 11.00 Gromadka Uszatka - spotkanie rodzinne w Bibliotece  
12.5, g. 15.00 Uwierz w siebie - spotkanie z wychowankami SOSW  
14.5, g. 10.30 Spotkanie z wychowankami OREW - zajęcia biblioterapeutyczne  
14.5, g. 15.00 Nasz Teatrzyk - próba

## Muzeum Śląska Cieszyńskiego

[www.muzeumcieszyn.pl](http://www.muzeumcieszyn.pl) | 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., sob., nd.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr., pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; poniedziałek nieczynne  
Do 3.5 Wystawa „Świat według Adolfa Borna”  
Do 7.5 Wystawa prac dzieci z Ośrodka Edukacyjno-Rehabilitacyjno-Wychowawczego.

## Muzeum Drukarstwa

[www.muzeumdrukarstwa.eu](http://www.muzeumdrukarstwa.eu) | 33 851 16 30

Czynne: środa, piątek 9.00-13.00.  
Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych po uzgodnieniu terminu 501 636 701, lub osobiście.

## Książnica Cieszyńska

[www.kc-cieszyn.pl](http://www.kc-cieszyn.pl) | 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00

## Muzeum 4 PSP

[www.militariacieszyn.republika.pl](http://www.militariacieszyn.republika.pl)

Bezpłatne zwiedzanie muzeum możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym – 604 833 667, Krzysztof Neścior.

## Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości

[www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl) | 33 851 08 21

14.05 Zarządzanie produkcją - Lean Manufacturing (szczegóły 8 str.)  
Wystawy czynne w g. 10.00 – 17.00  
Do 14.5 Wystawa „Niech się plecie” (szczegóły 2 str.). Ekspozycji towarzyszą bezpłatne warsztaty wikliniarskie 7-9 maja.  
Do 13.05 Nie tylko cieszyńskie magnolie (szczegóły 8 str.)  
Informacja Turystyczna i sklep z pamiątkami czynne codziennie (oprócz poniedziałków) od 9:00 do 17:00.  
Wieża Piastowska i Rotunda czynne codziennie od 9:00 do 18:00.



## Sport

### MOSiR, al. J. Łyska 21

8.5, g. 13.00 Finały Cieszyńskiej Ligi Siatkówki

14-16.5 Półfinał Akademickich Mistrzostw Polski w piłce ręcznej mężczyzn

### Stadion „Pod Wałką”, ul. Kantora

1.5, g. 12.00 Mecz piłki nożnej śląskiej ligi juniorów młodszych TS Mieszko-Piast Cieszyn – Raków Częstochowa  
Szczegóły na [www.mosir-cieszyn.pl](http://www.mosir-cieszyn.pl)



## Po drugiej stronie Olzy

### SCENA POLSKA

14.5, g. 19.00 Historia całkiem zwyczajna

### WYSTAWY

Do 23.5 Wystawa obrazu pedagoga a zaku katedry vytvarne vychovy PdF OU

Do 9.5 70 Rocznica zbrodni katyńskiej (org. Stowarzyszenie „Rodzin Katyńskich w RC”).

14.5 – 17.6 Czeski Cieszyn – 90-lecie miasta – Muzeum Cieszyńskie  
Szczegóły na [www.tdivadlo.cz](http://www.tdivadlo.cz)

Szczegółowe informacje na temat imprez odbywających się w Cieszynie znajdują się na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)

# Dyżury aptek

1 V	„Centrum”	ul. Filasiewiczza 3A	tel. 852-51-02
2 V	„Pod Zamkiem”	ul. Głęboka 62	tel. 852-13-63
3 V	„Dbam o zdrowie”	ul. Bielska 37	tel. 852-54-40
4 V	„Medyk”	ul. Kolejowa 20	tel. 858-23-15
5 V	„Pod Wzgórzem”	ul. Górna 20	tel. 857-88-16
6 V	„Na Trakcie”	ul. Szybińskiego 1	tel. 851-35-54
7 V	„U Miłosiernych”	ul. Londzina 1	tel. 852-02-67
8 V	„Moja Apteka”	ul. Rynek 6	tel. 857-92-50
9 V	„Na Starówce”	ul. Mennicza 20	tel. 857-76-40
10 V	„Na Banotówce”	ul. Hallera 45	tel. 852-25-36
11 V	„Medi - Tm	ul. Frysztacka 20	tel. 479-70-80
12 V	„Na Moniuszki”	ul. Moniuszki 13	tel. 479-56-66
13 V	„Na Moniuszki”	ul. Moniuszki 13	tel. 479-56-66
14 V	„Galen”	ul. Liburnia 22	tel. 857-99-61
15 V	„Farmarosa”	ul. Bobrecka 27	tel. 858-27-65
16 V	„Medea”	ul. Bielska 8	tel. 852-13-45

# Wiadomości Ratuszowe



Wydawca: **Urząd Miejski w Cieszynie**

Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, fax 33 479 43 03, [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)

Redakcja: **Biuro Promocji i Informacji UM w Cieszynie**

tel. 33 479 42 40, [promocja@um.cieszyn.pl](mailto:promocja@um.cieszyn.pl)

Redaktor naczelny: **Tomasz Lenkiewicz** tel. 33 479 42 41, [wr@um.cieszyn.pl](mailto:wr@um.cieszyn.pl)

Skład i łamanie: **Tomasz Lenkiewicz**. Projekt Layoutu: **Tomasz Kipka**

Druk: **OFFSETdruk i MEDIA Sp. z o.o.** ul. Frysztacka 48, 43-400 Cieszyn, [www.offsetdrukimedia.pl](http://www.offsetdrukimedia.pl)

ISSN: 1234-1746 | Nakład: 5.000 szt.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych materiałach. Materiały w wersji elektronicznej prosimy nadsyłać na adres e-mail redaktora naczelnego. Dodatkowe informacje dotyczące WR uzyskują Państwo pod telefonicznym numerem redakcji.

# Bolki, Leszki, Cieszki

W związku z jubileuszem 1200-lecia legendarnego założenia Cieszyna, w naszym mieście wprowadzone zostaną do obiegu 3 monety lokalne tzw. BOLKI, LESZKI, CIESZKI.

Emitentem dukatów lokalnych będzie Urząd Miejski (w imieniu którego koordynatorem jest Biuro Promocji i Informacji), organizatorem jest Cieszyńskie Centrum Numizmatyczne, a producentem Mennica Kremnica na Słowacji. Autorami projektu graficznego są cieszyńscy plastycy Urszula Górnica-Herma oraz Tomasz Herma.



Wszystkie dukaty lokalne będą miały nominał „7”, będą miały postać mosiężnego krążka o średnicy 27 mm. Na ich rewersie zobaczymy herb miasta Cieszyna oraz logo jubileuszu. Awers monety zaprezentuje postać trzech braci oraz najważniejsze zabytki miasta.

Emisje zostały zaplanowane w terminach:

- 9 maja – 7 Bolków (podczas Transgranicznej Gry Miejskiej)
- 12 czerwca – 7 Leszków (podczas Festiwalu Kulinarnego „Cieszyńskie Smaki”)
- 6 lipca – 7 Cieszków („Kręgi sztuki”)

Począwszy od 9 maja każdy mieszkaniec Cieszyna i turysta będzie miał możliwość nabycia dukatów lokalnych w punktach wymiany.

Do końca roku 2010 za dukaty będzie można nabywać towary i usługi w placówkach handlowych i kulturalnych na terenie miasta, które zgodzą się akceptować dukaty cieszyńskie jako bon towarowy o wartości 7 zł.

Po okresie obowiązywania dukaty cieszyńskie nabiorą wartości kolekcjonerskiej. Ich opis zamieszczany będzie w krajowych i międzynarodowych katalogach numizmatycznych.

Zaczną one mieć „własną historię” wkomponowaną w kontekst historii miasta.

7 BOLKÓW, 7 LESZKÓW, 7 CIESZKÓW będą promowały miasto Cieszyn przez wiele lat.

Trzeba podkreślić, że dukaty cieszyńskie nie pełnią roli prawnego środka płatniczego, a ich akceptowanie jest całkowicie dobrowolne, z punktu widzenia prawnego. Natomiast moneta lokalna, więc także dukaty cieszyńskie w okresie obowiązywania są bonem towarowym, za który można nabyć towary i usługi o wartości nominalnej.

Po upływie tego okresu będzie można w wyznaczonym terminie zamienić z powrotem na pieniądze lub pozostawić je sobie na pamiątkę. Stają się one wówczas produktem kolekcjonerskim, a także nośnikiem informacji o mieście emitencie w kraju, a często także za granicą.

Szczegóły: [www.numizmatyka-ccn.pl](http://www.numizmatyka-ccn.pl), [www.1200cieszyn.pl](http://www.1200cieszyn.pl), [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl), tel. 338581420.

Czas honorowania: od 9 maja do 31 grudnia 2010 r.



Wielkość emisji:  
7 BOLKÓW - 5.000 sztuk  
7 LESZKÓW - 5.000 sztuk  
7 CIESZKÓW - 5.000 sztuk

Punkty wymiany i akceptacji:

1. Cieszyńskie Centrum Informacji, Rynek 1
2. Restauracja „MERCURY”, Rynek
3. Restauracja „HERBOWA”, Rynek
4. Restauracja „MASKA”, ul. Śniegonia
5. Kawiarnia „Caffe Muzeum”, Park Pokoju
6. Pasmateria „JOLANTA”, ul. Głęboka 40
7. Cieszyńskie Centrum Numizmatyczne, ul. Szersznika 5
8. Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości, ul. Zamkowa 3a,b,c
9. Kiosk M&B, ul. Głęboka 8

CCN



## 1200 LAT PRZYGODY W CZASIE

„1200 lat przygody w czasie” to gra miejska przeznaczona dla wszystkich, którzy w niedzielę 9 maja (od g. 11.30) w Cieszyńskim Centrum Informacji zgłoszą swój udział w imprezie. Gra rozpocznie się o godz. 14.00

Uczestnicy Gry w zarejestrowanych zespołach (od 2 do 4 osób) będą mieli do wypełnienia nietypową misję. Trzeba pomóc miastu uwolnić legendarnych Trzech Braci porwanych przez złowrogięgo doktora Mruka.

Mruk to szalony naukowiec, który skonstruował maszynę czasu i za jej pomocą przeniósł braci z przeszłości do czasów współczesnych. Mruk chce swym czynem zdobyć sławę i za uwolnienie braci żąda od miasta okupu. Nie ma czasu do stracenia, bo jeśli pobyt braci w teraźniejszości przedłuży się i w przeszłości zabraknie legendarnych założycieli miasta to Cieszyn może zacząć znikać! Nie można do tego dopuścić. Trzeba pomóc uwolnić Bolka, Leszka i Cieszka!

O godzinie 17.00, zapraszamy na cieszyński rynek na koncert Orkiestry Jubileuszowej Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. Ignacego Paderewskiego w Cieszynie.

Szczegóły: [www.cieszyn.pl/gra](http://www.cieszyn.pl/gra).

BPI

## Do wyboru, do koloru

Każdy z nas ma swój ulubiony kolor. Każdy - inny. Dlaczego? Wpływa on na nasze uczucia, myśli, zachowanie. Jak to się dzieje?

Do odnalezienia odpowiedzi na to pytanie zapraszamy przede wszystkim najmłodszych „projektantów” na wystawę „Do wyboru, do koloru”, która będzie miała miejsce w Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości w dniach 25 maja - 5 września.

Na ekspozycji znajdują się różnokolorowe pomieszczenia, które dzieci będą mogły dowolnie aranżować przedstawiając meble, czy obiekty za-

projektowane między innymi przez takich projektantów jak Eero Aarnio. Dzięki temu mali kreatorzy wnętrza poznają sekrety barw - ich charakter, sympatie, antypatie.

Zapraszamy do wspólnej zabawy! Imprezą towarzyszącą będą warsztaty projektowe z okazji Dnia Dziecka dla grup przedszkolnych i całych rodzin oraz konkurs plastyczny.

Szczegóły: [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl), tel. 33 851 08 21 wew. 24.

Patronat medialny nad wydarzeniem objął magazyn Elle Decoration, portal Designteka oraz TVP i Radio Katowice.

ŚZSziP



Wielostronne krzeselko dla dzieci

Fot. ŚZSziP

... ciąg dalszy z poprzedniego numeru

## Patroni cieszyńskich ulic - Józef Kiedroń



Fot. T. Lenkiewicz

Grób Kiedronia, Cmentarz Ewangelicki



Zdjęcie pochodzi z archiwum Kongresu Polaków w Republice Czeskiej

SP. INŻ. JÓZEF KIEDROŃ B. PROFESOR SZKOŁY GÓRNICZEJ.

Należał do wielu organizacji społeczno-gospodarczych, w których pełnił funkcję członka zarządu i rad nadzorczych, np. był członkiem prezydium „Lewiatana”.

Sporo jeździł, uczestniczył w wielu przedsięwzięciach np. pomagał organizować Powszechną Wystawę Krajową w Poznaniu w 1929 roku. Ciągłe propagował rozwój Gdyni i Śląska, był głęboko przekonany o potrzebie budowy portu. Był prezesem Ligi Morskiej. Już w 1923 roku dostrzegł, a od 1926 rozpoczął kampanię na rzecz połączenia Górnego Śląska z morzem najkrótszą linią kolejową.

Napisał dziesiątki artykułów, przemówień, memoriałów dla zjednoczenia opinii publicznej i czynników rządowych dla idei budowy magistrali. Wyliczał korzyści płynące z budowy linii dla skarbu państwa,

wskazywał na wzrost konkurencyjności polskiego węgla na rynkach europejskich.

Uważał też, że nie można pominąć moralnego aspektu, udowodnienia Europie znaczenia morza i korytarza dla Polski. Dla mieszkańców Śląska połączenie będzie spełnieniem obietnic państwa jeszcze z czasów plebiscytu, dowodem, że pamięta o tych, którzy walczyli o Polskę na jej krańcach. Kiedy w 1927 roku ruszyła budowa, dążył do jej przyspieszenia, pokazując ile traci państwo nie wykorzystując w pełni możliwości przeładunkowych portu.

W 1928 roku wydał broszurę „Kolej Górny Śląsk - Gdynia jako najpilniejszy problem gospodarczy”. Nie dożył otwarcia magistrali. Gazety, przy tej okazji napisały jednak prawdę; „Słusznym jest, aby w tej właśnie chwili przypomnieć, iż pierwszym pionierem myśli obecnie zrealizowanej był zmarły przed rokiem inż. Józef Kiedroń”.

Dalej są wyliczone jego zasługi. Magistralę, po której jeżdżą pociągi, nawet te najszybsze inter city, zawdzięczamy naszemu rodakowi inż. Józefowi Kiedroniowi.

Kiedy w 1927 został prezesem spółki, przeprowadził się z rodziną do pałacu księcia Donersmarcka w Siemianowicach. Przy pałacu były stajnie i jazda konna stała się nowym hobby Józefa. Kupił też gospodarstwo na Pomorzu w Kowrózkach, gdzie po jego śmierci mieszkała żona z synem Władziem, który studiował w szkole rolniczej w Cieszynie.

Ciężka praca, działalność społeczna kosztem wypoczynku odbiły się na jego zdrowiu. W 1931 roku zaczął chorować. Zawsze uważał, „że największe zwycięstwo odnosi człowiek nie nad nieprzyjacielem, lecz nad samym sobą, nad własnymi wadami i namiętnościami”<sup>8</sup>.

Z chorobą jednak nie wygrał. Początkowo źle zdiagnozowany, zbyt późno został operowany na żołądek. Mimo początkowej poprawy, choroba trwała. Jako przyczynę śmierci podano chorobę krwi, hemofilię.

Zmarł 25 stycznia 1932 roku w dniu operacji wycięcia śledziony. Nie ukończył 53 lat.

Pogrzeb w Cieszynie stał się manifestacją narodową. Otwarto granicę na pół dnia i tłumy górników przybyły z Zaolzia.

Ksiądz senior K. Kulisz powiedział w mowie pogrzebowej, „że Bóg dał Józefowi Kiedroniowi, człowiekowi o anielskim sercu, tę łaskę, iż zabrał go, gdy był na szczycie, zanim zaczął schodzić w dół”<sup>9</sup>.

W kondolencjach od firmy w której pracował znalazły się słowa „...tracimy człowieka o wysokiej dobroci serca i szlachetnym charakterze”<sup>10</sup>.

Na jego grobie krótki napis „Pracownik narodowy na Śląsku Cieszyńskim i Górnym, minister,” oddaje najlepiej kim był. Najpierw pracownik narodowy, to było dla niego najważniejsze. Jego żona, Zofia z Grabskich, stworzyła po śmierci męża fundację na stypendia dla młodzieży ze Śląska Zaolziańskiego.

Minister ze Śląska Cieszyńskiego, posiadający ogromne zasługi dla kraju i dla naszego regionu nie ma w Cieszynie tablicy, obiektu swego imienia, a tylko małą uliczkę.

Władysława Magiera

Dziękujemy Pani Władysławie za bezpłatne przekazanie tekstu oraz Kongresowi Polaków w RCz za udostępnienie zdjęcia.

Przypisy :

<sup>7</sup> Gazeta Warszawska z 01.03.1933

<sup>8</sup> Wspomnienia III s. 226

<sup>9</sup> Łakomy L.: Inż. Józef Kiedroń. Ideał współczesnego Polaka

Stowarzyszenie Klub Kobiet Kreatywnych, do którego należy autorka tekstu, wystąpiło z inicjatywą ufundowania tablicy upamiętniającej Józefa i Zofię Kiedroniów. Oboje mieli bardzo duże zasługi dla naszego regionu. Tablica ma zawisnąć na budynku Muzeum Śląska Cieszyńskiego. Jej odsłonięcie planowane jest na 1 października 2010 r. Wtedy odbędzie się impreza przypominająca działalność Zofii i Józefa.

W związku z powyższym, Stowarzyszenie zwraca się do Czytelników o pomoc finansową w ufundowaniu tablicy. Wpłaty prosimy wpłacać na konto Banku Spółdzielczego w Cieszynie: Stowarzyszenie Klub Kobiet Kreatywnych, Cieszyn, ul. Zamkowa 1, nr konta 11 8113 0007 2001 0032 4089 0001, z dopiskiem „Tablica”.

Szczegółowe informacje na temat całej akcji można uzyskać pod numerem telefonu 660 910 456 oraz przeczytać na [www.klubkobietkreatywnych.pl](http://www.klubkobietkreatywnych.pl)

Zapraszamy Czytelników do współredagowania tej kolumny. Prosimy o nadsyłanie ciekawostek związanych z Cieszynem (np. anegdot, przepisów kulinarnych, zdjęć, dokumentów, wzorów rękodzieła artystycznego itp.), które mogłyby zainteresować innych i wzbogacić wiedzę o naszym mieście. Gwarantujemy zwrot wszystkich otrzymanych materiałów.